

## Отзыв

официального оппонента доктора филологических наук Мирзоева Хабибулло Холовича на диссертационное исследование Калоновой Махины Джумабоевны «Структурно-семантический анализ словообразования именных частей речи (имя существительное и прилагательное в поэзии Хафиза Ширази)», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.22- Языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии (таджикский язык).

Словарный запас языка является наиболее чувствительным к жизни народа-носителя и творца языка. Непосредственно связанный с разнообразной деятельностью человека в обществе, он изменяется почти непрерывно. Самым ярким и определяющим процессом в развитии лексики языка выступает постоянное и интенсивное обогащение ее за счет новых, ранее неизвестных говорящим слов. Этот непрерывный и все увеличивающийся в темпах процесс появления новых лексических единиц осуществляется двумя путями – путем заимствования и путем использования различных способов словообразования, однако значение и удельный вес их в этом процессе далеко не одинаковы.

Словообразование на протяжении второй половины XX века и в XXI веке продолжает оставаться наиболее актуальной проблемой лингвистики. Современный язык нуждается в активных словообразовательных инновациях, поэтому процессы образования слов, различные типы словообразовательных моделей являются объектами пристального внимания языковедов. В трудах отечественных и зарубежных исследователей рассматривается как частные вопросы- история или функционирование отдельных словообразовательных средств, изменение в структуре тех или иных слов в языке, так и более общие вопросы – методы и принципы морфемного и словообразовательного анализа, способы словопроизводства, отношения словообразования к другим отраслям языкознания и семантические особенности производных слов.

На сегодняшний день в современной лингвистике различают три основных подхода к изучению морфологии, в частности, словообразования: генеративный, ономаσιологический и формальный. Как известно ономаσιологический подход рассматривается как основной уровень. Основой ономаσιологического подхода является семантические категории, которые передают комплексный речемыслительный процесс человека как существа социального. Формально-морфологический подход также является

эффективным подходом к изучению словообразования. Основными методологическими принципами данного подхода являются полнота, простота, однородность и формализация. Необходимо отметить, что диссертант в своем исследовании использовала в основном морфологический подход.

В данном контексте диссертационное исследование Калоновой М. посвящённой проблемам словообразования именных частей речи, особенно имя существительное и прилагательное на материале поэзии Хафиза Ширази, нацеленное на разноаспектное изучение творчества поэта, учитывающее количественные и качественные характеристики слов, обладает несомненной актуальностью.

Относительно степени изученности темы необходимо отметить, что творчество Хафиза Ширази изучено многими отечественными и зарубежными учёными в основном с точки зрения литературного стиля и философских взглядов поэта. Такие российские ученые как В. Расторгуева, Н. Шанский, Т.Чхеидзе, таджикские ученые Л. Бузургзода, Б.Ниёзмухаммадов, А.Афсахзод, Ш.Рустамов, Д.Саймиддинов, Г.Мирзоев и другие посвятили свои труды творчеству Хафизу Ширази. Наряду с вышеназванными таджикскими учеными такие иранские ученые, как Ф.Р.Гети, Н.Кирмани, М.Сиддикиён, Б.Сарватиён, Б.Хуррамшохи и другие также внесли огромный вклад в изучение творчества великого поэта.

Несмотря на это, на сегодняшний день, не все аспекты творчества Хафиза изучены достаточно всесторонне, особенно семантические аспекты словообразования, смысловой структуры производного слова и места этой единицы номинации в системе языка, а также семантическое содержание производных слов поэзии Хафиза Ширази.

**Цели и задачи** диссертации сформулированы довольно обширно: анализируется структура и семантики производных лексических единиц, определяется роли и степени участия префиксальных и суффиксальных морфем в образовании имен существительных, определяется роли и степени участия префиксальных и суффиксальных морфем в образовании имен прилагательных, анализируется и классифицируются продуктивные и непродуктивные аффиксы и их частотность в образовании именных производных основ, определяется и анализируется модели сложносочиненные и сложноподчиненные производные слова имен существительных, а также прилагательных в поэзии Хафиза.

Диссертация представляет собой первое комплексное описание в лексико-семантическом плане роли и функции каждого словообразующего аффикса, а также впервые определяется их категориальное значение,

причины, обуславливающие и мотивирующие их продуктивность, малопроductивность или непродуктивность. Следует отметить, что впервые проводится систематизированный анализ формирования и развитие словообразовательных моделей существительных и прилагательных в поэзии Хафиза Ширази.

**Теоретическая значимость** выполненного Калоновой М. исследования усматривается нами в том, что в нём обобщены научные результаты работ отечественных и зарубежных авторов посвященные особенности поэзии Хафиза. Теоретический материал можно использовать при написании учебников по морфологии и словообразования современного таджикского литературного языка

**Практическая значимость** диссертации заключается в том, что материалы и выводы могут быть применены при чтении лекций на специальных курсах филологических факультетов ВУЗов, изучении особенности поэзии Хафиза Ширази. Также полученные результаты можно использовать в подготовке учебников и методических пособий по истории таджикского литературного языка и по современному литературному таджикскому языку, а также составлении толковых, словообразовательных и других видов словарей..

По структуре диссертация состоит из содержания, двух глав, заключения и библиографии. Объем диссертации состоит из 175 страниц компьютерного набора.

**Во введении** соискатель рассматривает основные аспекты исследования, определяет цели и задачи исследования и актуальность выбранной темы, а также проводит обзор литератур.

**Первая глава диссертации** «Структурно-семантический анализ производных лексических единиц в поэзии Хафиза Ширази», которая состоит из двух разделов и пять подразделов посвящена вопросам способов образования производных имен существительных. В данной главе описывается шесть способов словообразования в современном таджикском литературном языке, где, по мнению диссертанта, морфологическое словообразование имен существительных является самым продуктивным и в большинстве случаев применяется суффиксальный способ образования новых слов.

Наряду с суффиксальным способом диссертант в подразделе 1.1.1 рассматривает также префиксальное словообразование имен существительных, где префикс хам-, после многочисленных трансформаций получил различные формы и функции. Необходимо отметить, что диссертантом была собрано 354 лексические единицы, образованные

посредством префикса хам-,.. Хотя префикс хам-, рассматривается как продуктивным префиксом в таджикском литературном языке, но как показывает анализ производных слов из 354 лексических единиц, 162 арабских, 2 - русских, 2 – тюркских, которые соединившись с префиксом хам-, образовали производные основы.

Второй подраздел под названием « Суффиксальное словообразование имен существительных», где диссертант рассматривает образование имен существительных посредством суффиксов как один из наиболее продуктивных способов морфологического словообразования. Исходя из этого в параграфе «Продуктивные суффиксы» перечислены такие суффиксы, которые являются часто употребляемыми в поэзии Хафиза. К таким суффиксам диссертант относит -й (-гй), -а, -иш, -дон, -манд, -зор.

Не смотря на то, что некоторые ученые современного таджикского литературного языка относят суффиксы -гар, -гор, -истон, -ор к малопродуктивным суффиксам, но диссертант при исследовании поэзии Хафиза устанавливает, что суффикс -гар, является самым продуктивным суффиксом и его использует 17 раз.

Ҳар, к-у накунад фаҳме з-ин килки хаёлангез,  
Нақшаш ба ҳаром, ар худ суратгари Чин бошад.  
«Кто не может постичь это пробуждающее мечты творенье,  
Запретно его дело, даже, если он художник из Чина

**или суффиксом -гор,**

Дилрабоӣ ҳама он нест, ки ошиқ бидушанд,  
Ҳоча он аст, ки бошад ғами хидматгораш.  
«Убийство влюблённого не есть очарование,  
Хозяин тот, кто заботу проявляет о слуге.

К непродуктивным суффиксам диссертант определяет три суффикса -бон, -она, -сор. В поэзии Хафиза некоторые из этих суффиксов приобретают новое значение. Однако, необходимо отметить, что в поэзии Хафиза они являются частоупотребляемыми.

Боғбон, ҳамчу насимам зи дари хеш марон,  
К-оби гулзори ту аз ашки гулнори ман аст.  
«Садовник, не гони меня с порога сада своего, как ветер,  
Ведь капли цветника твоего-слезы кровавые мои.

**или суффиксом -сор,**

Шоҳидон дар ҷилваву ман шармсори кисаам,  
Бори ишқу муфлисӣ саъб асту мебоҷад кашид.

Во втором разделе первой главы «**Словообразование производных имен прилагательных**» диссертант в основном анализирует структурно-семантический анализ префиксальных морфем в образовании имен прилагательных и структурно-семантический анализ суффиксальных морфем в образовании имен прилагательных, где подробно исследуются степень продуктивности, малопродуктивности и непродуктивности таких префиксальных и суффиксальных морфем как; ба-, бо-, бе-, но-, бар-, то-, дар-, -манд, -нок, -он, -ин, -ина-, -вор, -гун, -ваш, -фом, которые использованы в поэзии Хафиза Ширази.

Как и в предыдущем разделе, суффиксы в образовании имен прилагательных также сгруппированы на продуктивные, малопродуктивные, - и непродуктивные,.

Необходимо отметить, что диссертант исследуя префикс бо-, в поэзии Хафиза, также ссылается на творчество Камола Худжанди, Балхи, Низами и Анвари.

Фалак ба мардуми нодон диҳад зимомии мурод,

Ту аҳли фазливу дониш, ҳамин гуноҳат бас.

«Судьба дает стремяна мечты в руки необразованных людей,

Ты мудрый и разумный, достаточно тебе лишь этого греха.

**Вторая глава диссертации** «Структурно-семантический анализ сложносоставных слов в газелях Хафиза Ширази» состоит из трех разделов и нескольких параграфов, где диссертант теоретически обосновывает способы образование сложносочиненные и сложноподчиненные имена существительных и прилагательных в поэзии Хафиза Ширази.

Следует отметить, что используя результатов научных трудов отечественных и зарубежных ученых при анализе методов и способов образования существительных и прилагательных, диссертантом были определены количество модели образования сложноподчиненных существительных, где первая группа состоит из трех, вторая из четырех и третья из пяти моделей.

Один из актуальных проблем является исследование сложноподчиненных имен существительных, где в диссертации автором анализированы проделанные работы ведущих таджикских и иранских ученых и в основном указывается на «отглагольные сложносочиненные существительные» и четыре способа его образования. Хотя некоторые ученые предполагают, что количество новых производных лексических

единиц, созданных Хафизом Ширази незначительно, тем не менее, как показывает исследование диссертанта в газелях Хафиза наблюдается применение и сложносочиненных и сложноподчиненных имен существительных и в них различными способами соединяются равноценные основы. Такими способами являются – непосредственный повтор слов, который в свою очередь, делится на четыре способа образования, второй способ это словообразования сложносочиненных имен существительных, где посредством основ и различных грамматических средств образуются сложносочиненные имена существительных.

В разделе 2.1.1 «Сложносочиненные имена существительные» диссертант в основном анализирует научные труды как отечественных так и зарубежных учёных. Не смотря на то, что образования новых слов

В разделе 2.1.2. исследовано сложноподчиненные имена существительных в поэзии Хафиза Ширази. По мнению диссертанта, данный способ является более продуктивным в таджикском языке, и данная категория производных слов существовал в середине века, в период творчества Хафиза. Диссертантом приведены примеры с использованием таких способов как, существительный + существительный.

Заключение соответствует логике выполненного исследования оно содержит наиболее важные выводы и обобщения результатов проведенного анализа. Наличие большого количество примеров из поэзии Хафиза Ширази, активное применение описательного, методы синхронно-диахронного, структурного и семантического анализа языкового материала наглядно свидетельствуют о глубинном погружении диссертанта в специфику поэзии Хафиза и умелом декодировании его творчества в широком историко-литературном и культурном контексте. По-настоящему глубокая и интересная работа не может не вызвать вопросы или раздумья по поводу отдельных положений. Они по нашему мнению таковы;

1. Как показывает результаты исследования в работе Калоновой М. на наш взгляд научная новизна представлена значительно шире, предпринята попытка всестороннего исследования структурно-семантический анализ словообразования имен существительных на материале поэзии Хафиза Ширази, в ней дана количественная и качественная характеристика разных способов и моделей словообразования, проведен анализ стратификации лексикона, разработана классификация способов словообразования посредством суффиксов и префиксов;

2. На странице 87 диссертации вместо слова «осуществленные» можно использовать слово «проведенные»;
3. На этой же странице была бы целесообразно перефразировать часть предложения «малая степень исследования» на «степень изученности сложносочиненных существительных незначительная»;
4. Необходимо отметить, что каждая глава и разделы диссертации обосновываются выводами и это по нашему мнению, является научным вкладом диссертанта;
5. В плане отсутствие научных изысканий по префиксу хам-, образующего имен существительных мы считаем, что данный префикс достаточно глубоко исследовано и изучено как в сравнительно-историческом так и в сопоставительном плане. В диссертации 17 страниц посвящено анализу префиксу хам-, что говорить об продуктивности данного префикса;
6. В качестве примера в диссертации использованы такие слова, которые по нашему мнению являются «редкими» по своей структуре и по содержанию. Такие слова как: мехргий «женьшень», кулохгүша «уголок головного убора», нүшлаб «сочные губы красавицы», мугбача «юноша кравчий» и другие.

Данные замечания не умаляют ценность диссертации, и они имеют локальный характер. Таким образом, диссертант для достижения поставленных целей и задач собрала многочисленный фактологический материал из творчество Хафиза Ширази, изучила ранее проведенные работы по данному вопросу, анализировала особенности производных слов поэзии Хафиза Ширази и обозначила способы образования существительных и прилагательных в поэзии Хафиза Ширази.

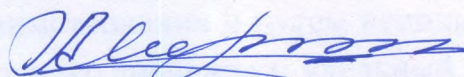
Диссертация является завершённым научно-исследовательским трудом, выполненным автором самостоятельно на высоком научном уровне. Полученные автором результаты достоверны, выводы и заключения обоснованы

Работа базируется на достаточном числе исходных данных, примеров и анализ. Она написана доходчиво, грамотно и аккуратно оформлена. По каждой главе и разделов сделаны четкие выводы.

Автореферат и статьи, опубликованные автором диссертации, полностью отражают суть диссертационной работы, и соответствует основному содержанию диссертации.

Диссертационная работа Калоновой М. на тему «Структурно-семантический анализ словообразования именных частей речи (имя существительное и прилагательное в поэзии Хафиза Ширази)», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.22- Языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии (таджикский язык) отвечает всем требованиям, предъявляемым ВАК Российской Федерации, и её автор заслуживает искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности :10.02.22- Языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии (таджикский язык).

Официальный оппонент:  
доктор филологических наук,  
начальник отдела  
международных и региональных  
организаций управления  
международных организаций  
Министерства иностранных дел  
Республики Таджикистан  
734023, г. Душанбе ул. Шираз 33  
e-mail: [habib.62@mail.ru](mailto:habib.62@mail.ru)  
тел: 992 372219821  
моб: 992 938964747  
10.11.2017г.



Мирзоев Хабибулло Холович

Подпись Мирзоева Х.Х  
“Заверяю”

Начальник управления кадров  
и специальной информации  
Министерства иностранных дел  
Республики Таджикистан  
тел: 992372210117



А.Ибодзода